



5 minutos de preparación
le dan protección



APAGONES ELÉCTRICOS Y SEGURIDAD EN EL HOGAR

¿Está preparado si ocurre un apagón eléctrico?

SI OCURRE UN APAGÓN ELÉCTRICO:

1. **Revise la caja de fusibles o el interruptor** y vea si hay fusibles quemados o circuitos desconectados. Si están bien, vea si los vecinos tienen luz.
2. **Llame a la compañía de servicios públicos** inmediatamente. Le podrían hacer preguntas, o podría escuchar un mensaje si la situación ya ha sido reportada.
3. **Apague** todo el equipo eléctrico (por ej., calentador de agua, calefactor eléctrico, calentadores, estufa, lavadora, secadora, TV) para evitar una sobrecarga del sistema cuando se restaure la energía.
4. **Encienda** la luz del porche y una luz interior para que usted y el equipo de mantenimiento de los servicios públicos sepan cuando el servicio haya sido restaurado.
5. **Escuche la radio** (de pilas) para recibir información actualizada sobre los apagones eléctricos mayores.
6. Si la electricidad de sus vecinos es restaurada pero no la suya, llame de nuevo a la compañía de servicios públicos.

Información importante cuando reporte un apagón de energía

- Nombre y dirección
- Hora del apagón
- ¿Están las luces apagadas, parpadeando, o débiles?
- ¿Están apagadas las luces de los vecinos?
- ¿Escuchó un ruido fuerte antes del apagón?
- ¿Se han caído cables al suelo?
- ¿Hay ramas de árboles en los cables?

El equipo de reparación podría tener que cortar ramas, reponer aisladores o fusibles rotos, y cerrar interruptores. Mientras más grave sea el problema, más tiempo durará restaurar el servicio.

LUCES DE EMERGENCIA:

Linternas: Cada persona debe tener su propia linterna. Almacene bombillas y pilas adicionales.

Barras luminosas: Luces químicas auto-contenidas que son activadas al doblarlas. Funcionan bien como luces nocturnas para los niños.

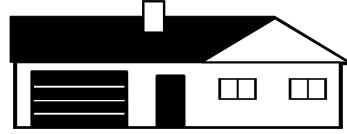
Candelas: Pueden ser peligrosas. Colóquelas en latas bajas y anchas. Manténgalas lejos de las cortinas y muebles inflamables y fuera del alcance de los niños y mascotas.

CABLES ELÉCTRICOS CAÍDOS

Si ve un cable eléctrico caído en el suelo, no lo toque con nada - - manténgase alejado. Llame a la compañía de servicios públicos inmediatamente. Mantenga alejadas a la gente y a las mascotas.

NUNCA toque un cable eléctrico caído. La electricidad puede circular a través de su cuerpo, causándole lesiones graves o hasta la muerte. Si ve un cable eléctrico caído, tome estas precauciones:

- Suponga que cada cable eléctrico está "vivo." La electricidad es invisible. El cable no tiene que chispear ni chisporrotear para conducir electricidad.
- Si un cable eléctrico está tocando a alguien, manténgase lejos - no los puede ayudar. Si toca a la persona, podría convertirse en una víctima, también.
- ¡Llame al 9-1-1 para ayuda de emergencia!
- Si un cable eléctrico cae sobre su vehículo, ¡no se salga! Espere que llegue la ayuda de emergencia.



Lista de Control Para El Estuche de Emergencia

- Linterna de gas/Candelas y fósforos
- Radio de pilas
- Platos de papel/utensilios de plástico
- Abrelatas de mano
- Agua potable embotellada
- Linterna de pilas
- Botiquín de primeros auxilios
- Pilas adicionales
- Leña/astillas
- Estufa para acampar/Parrilla (nunca las use adentro)
- Reloj despertador de pilas o de cuerda
-



CÓMO MANTENERSE ABRIGADO:

Los apagones pueden ocurrir en cualquier época del año; pero durante la época de frío, la temperatura dentro de su hogar puede bajar rápidamente. Consejos para mantenerse abrigado:

Conserve el calor del cuerpo - Use un sombrero, aún cuando duerma. Use capas de ropa suelta para atrapar el calor del cuerpo. Use cobijas y una botella de agua caliente si puede calentar agua.

Atrape el calor de su hogar - Escoja una habitación (en el lado soleado de la casa) y ciérrela para guardar el calor adentro.

Tenga cuidado de la **hipotermia** (una baja de la temperatura central del cuerpo), especialmente en los infantes y ancianos. Los síntomas incluyen hablar despacio y arrastrando las palabras, torpeza, confusión y/o temblar persistentemente. Llame al 9-1-1 si sospecha que alguien sufre de hipotermia. Recuerde de cuidar de sus amigos y vecinos que puedan estar solos o aislados.

CONSEJOS PARA EL HOGAR:

El **congelador** mantendrá la comida congelada durante un apagón por cerca de dos días si está lleno, un día si está a menos de la mitad de lleno. No abra la puerta. También ayuda a cubrir el congelador con cobijas.

Proteja la tubería: Si ocurrió un apagón y el clima es glacial, mantenga una gotera constante de agua fría en los grifos interiores y envuelva la tubería para prevenir daños. Abra las puertas de los gabinetes para calentar la tubería que está cerca de las paredes exteriores.

Abridores automáticos de las puertas del garaje no funcionarán si ocurrió un apagón. Revise si tiene alguna manera de poder abrirlo manualmente.

Computadoras para el hogar: Instale un protector de sobrecargas (no sólo un contacto múltiple) para proteger su computadora de las sobrecargas de energía.

Carbón para la parrilla: **Nunca** use el carbón adentro. Produce monóxido de carbono, el cual puede ser fatal.

Generadores: Nunca conecte un generador para el hogar a un contacto en la pared. Si lo usa incorrectamente, un generador portátil o auxiliar usado para dar energía de respaldo en el hogar podría arruinar su sistema eléctrico e iniciar un incendio y también puede enviar electricidad de regreso hacia el sistema de servicios públicos. Esto es muy peligroso para el equipo de reparación que trabaja en los cables.

A QUIÉN DEBE LLAMAR PARA REPORTAR UN APAGÓN ELÉCTRICO EN EL CONDADO DE WASHINGTON:

Línea de emergencia de PGE en caso de apagones	(503) 464-7777
Servicios para los clientes de PGE	(503) 228-6322
Forest Grove Light & Power	(503) 992-3250
West Oregon Electric Co-op	(503) 429-3021